

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 39 (1963-1964)

Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

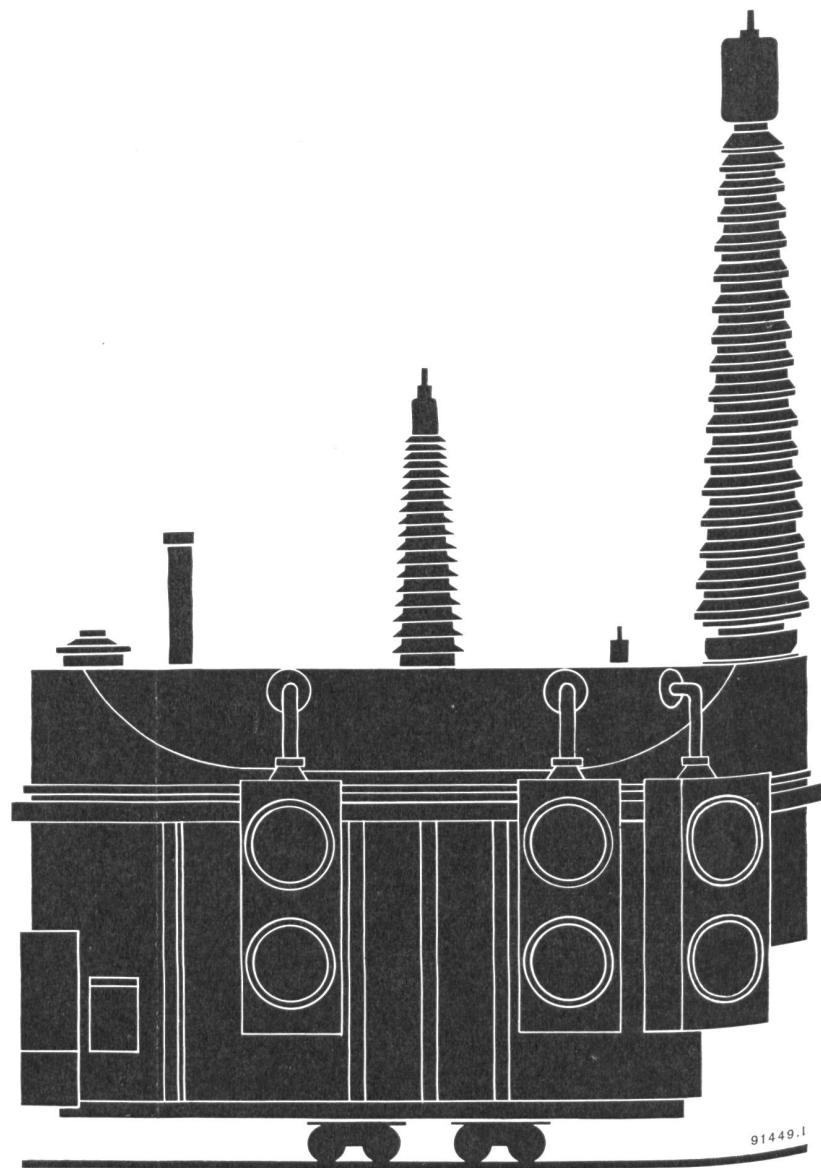
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

750 000 V

**750 000 Volt
Betriebsspannung
an der Expo 64
Lausanne**

Brown Boveri zeigt erstmalig in der Welt sämtliche Elemente – Transformator, Überspannungsableiter, Druckluftschnellschalter, Stromwandler, Spannungswandler und Pantographentrenner – für eine 750 000-Volt-Umspann- und Schaltanlage

Ähnliche Spitzen- erzeugnisse hat Brown Boveri gegenwärtig für das 735 000-Volt-Netz Manicouagan—Montreal der Quebec Hydro-Electric Commission, Kanada, in Auftrag; anfangs 1966 werden sie dem Betrieb übergeben



AG. Brown. Boveri & Cie.. Baden-Schweiz

Rasch sichere
Verbindung mit

SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

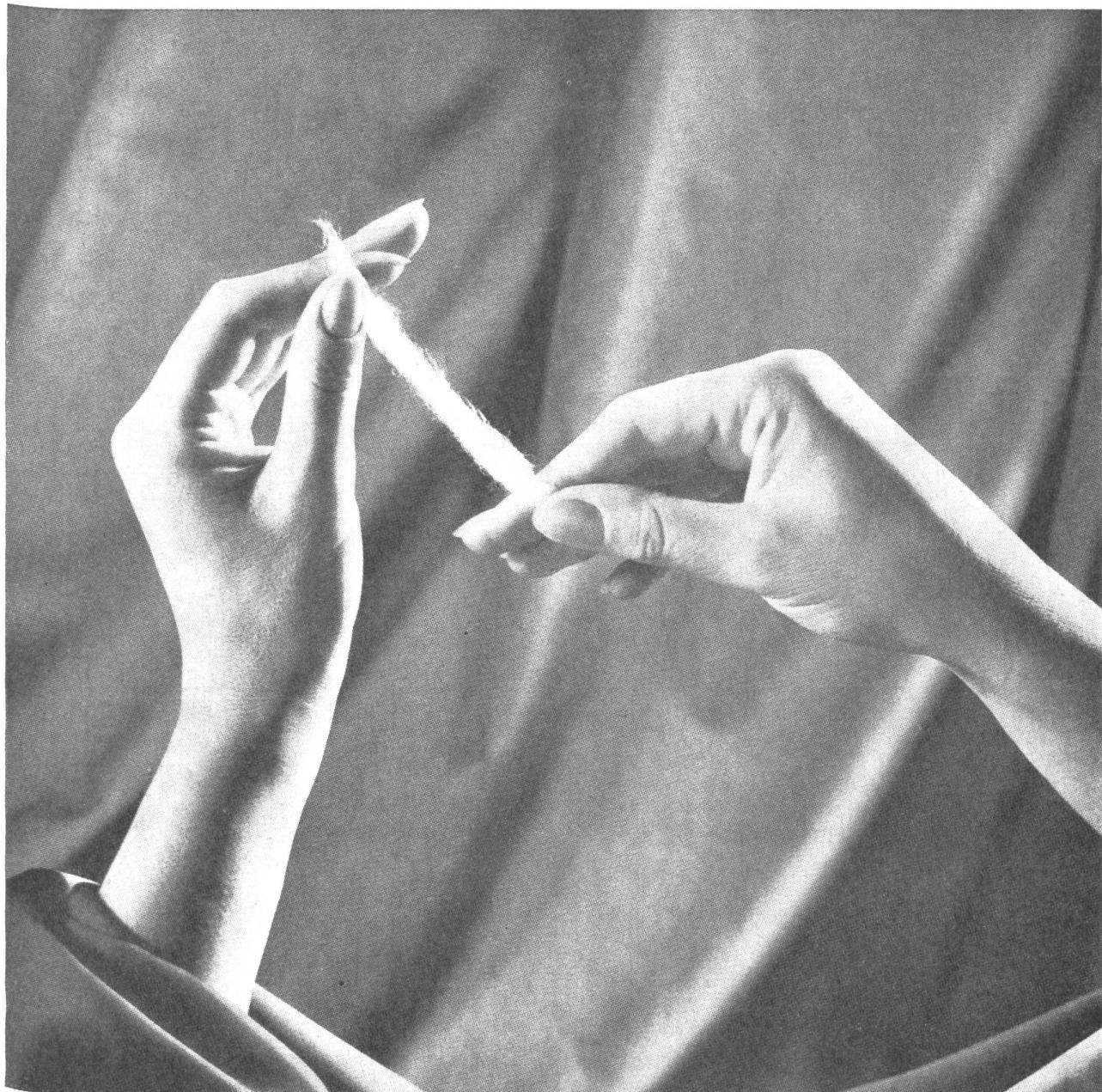
Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 55
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 34 85 85
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 2 61 66
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071 / 23 35 33
Fabrik in Solothurn



Die Zeitschriften des Ringier-Verlages repräsentieren schweizerische Gesinnung und Denkart, sind objektiv, politisch und konfessionell neutral und heimatverbunden in der Behandlung spezifisch eidge-nössischer Themen. Grösstmögliche Aktualität in Bild und Wort charakterisieren alle Ringier-Illustrierten.



Stoffels - für Gewebe, die morgen getragen werden

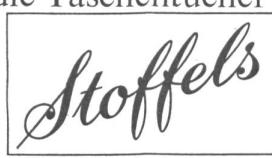
Ein neues Gewebe, eine bahnbrechende Ausstattung
– Stoffels AG, das grosse Schweizer Textilunter-
nehmen von internationaler Bedeutung entwik-
kelt heute die Stoffe, die morgen getragen werden.

Vom Einkauf der Rohfaser über alle Fabrikationsstufen bis zum fertigen Gewebe – Stoffels produziert marktorientiert, modern, modisch und mit einem ausgeprägten Bewusstsein für Qualität.

Beispiele aus dem vielfältigen Produktionsprogramm:

Stoffels AQUAPERL für Regenmäntel

Stoffels SPLENDESTO für bügelfreie Baumwollhemden und -blusen
Echte «STOFFELI» – die Taschentücher für Damen und Herren.



Stahlhochbau
Stahlbrückenbau
Stauwehrschrüten
Dammkörper
Druckrohrleitungen

Großtankanlagen,
einschließlich der
Lösch-, Verlade- und
Aufheizstationen

Buss-Compact-Eck-
rohrkessel für
Heißwasser und
Dampf
Wärmespeicher
Wärmeaustauscher

Einzelapparate und
Operation Units für
die chemische und
Nahrungsmittelindustrie

Anlagen für die
Verarbeitung pflanz-
licher und tierischer
Oele und Fette

Anlagen zur
Herstellung von
Flußsäure,
Flußsäurederivaten,
Natriumhydrosulfit
usw.

Buss-Ko-Kneter, System List,
für das kontinuierliche
Aufbereiten von Kunst-
stoffen, Sprengstoffen,
Farbstoffen, Kohle-
elektrodenmassen, Teigen,
Süßwarenmassen, usw.

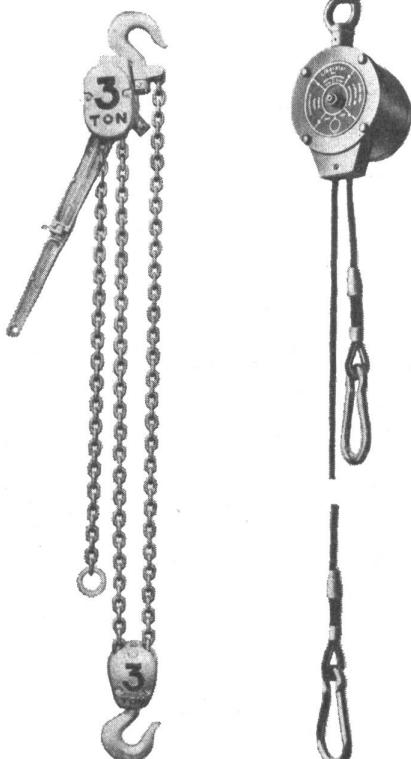
Doppelmuldenkneter für
die chemische und
Nahrungsmittelindustrie

BUSS
Buss AG
Basel
Pratteln

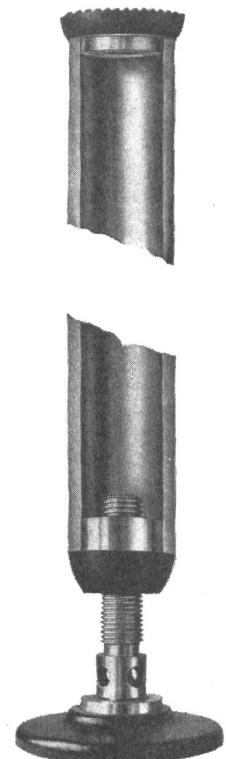




Universalwinden

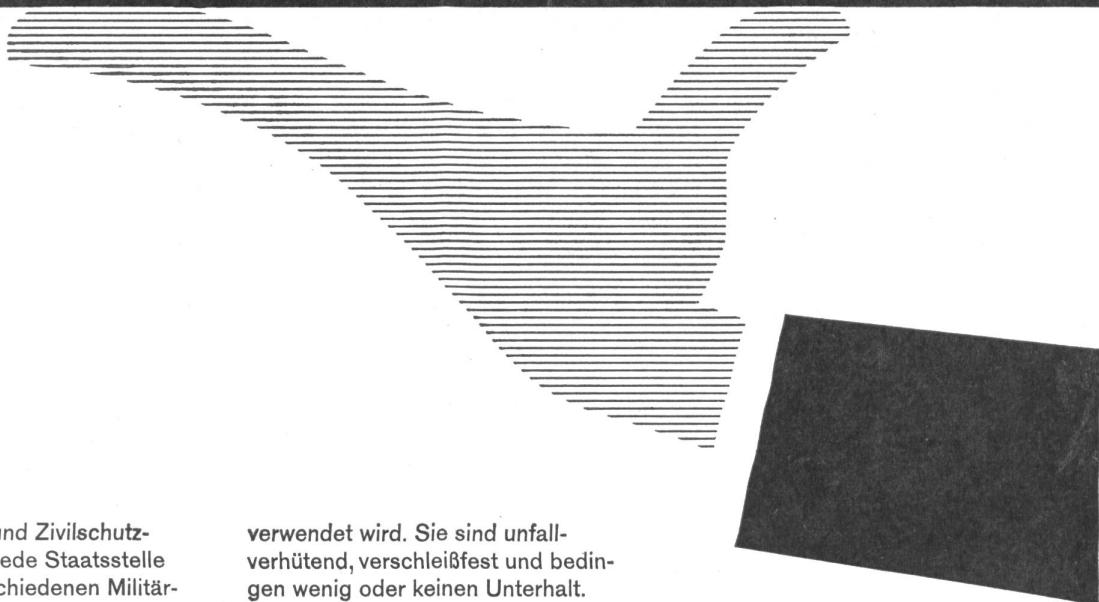


Rätschenflaschenzüge Rettungsdispositiv



Deckenstützen

Luft- und Zivilschutz-Geräte



Meili liefert Luft- und Zivilschutz-ausrüstungen für jede Staatsstelle (darunter die verschiedenen Militär-Instanzen, Bahnen, Post usw.); kantonale und kommunale Behörden; jeden öffentlichen und privaten Betrieb; jede Industrie und jedes Werk.

Meili's Gelenkfußwinden und Aluminium-Rätschenflaschenzüge sind als Luftschutz- und Geniematerial Standardausrüstung der Armee. Meili-Geräte sind erprobte Qualitätsprodukte, zu deren Herstellung hochwertig legiertes und vergütetes Material

verwendet wird. Sie sind unfall-verhütend, verschleißfest und bedingen wenig oder keinen Unterhalt.

Oben nur ein kleiner Ausschnitt aus unserem mannigfaltigen Verkaufsprogramm mit Hebezeugen und Sonderausrüstungen für **Rettungswesen, Erste Hilfe, Brandschutz, Arbeitsschutz und zum Überleben.**

Man verlange unseren kompletten Prospektsatz über Meili's reichhaltiges Sortiment mit Dutzenden verschiedener Schutzausrüstungen.

25 Jahre
erfolgreiche Pionierarbeit für die Unfallbekämpfung

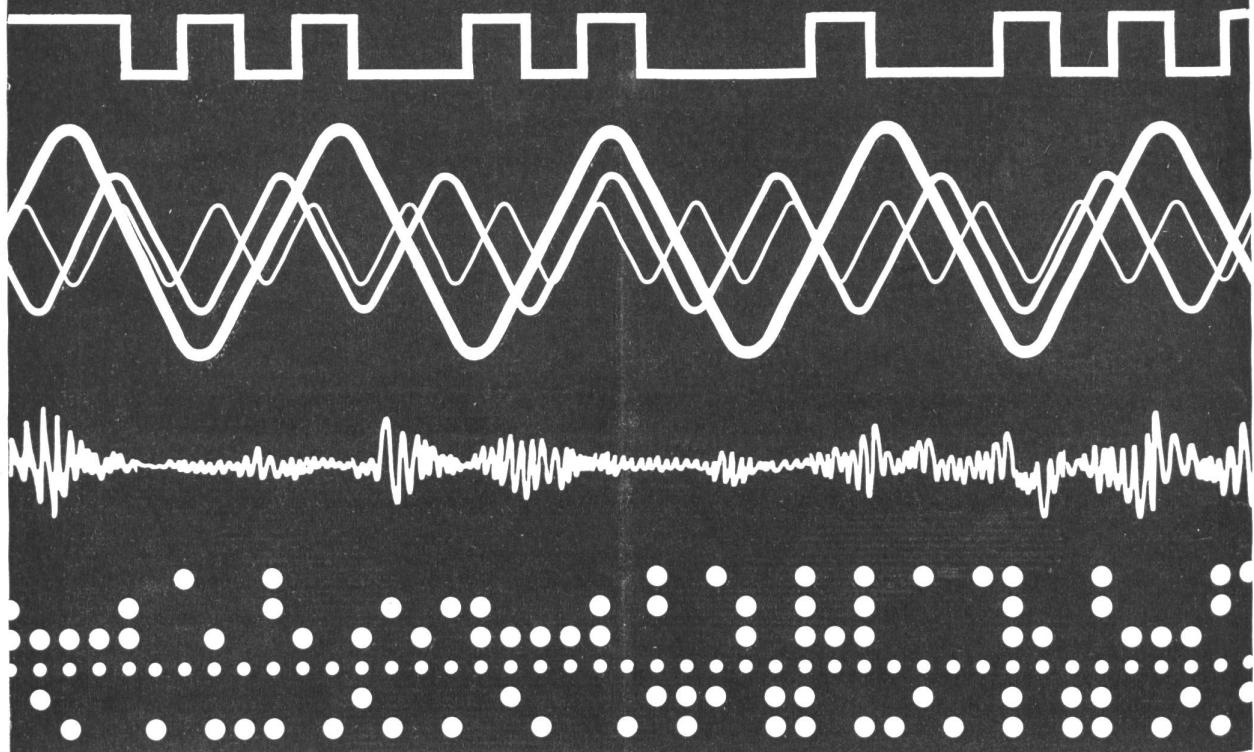
L. Meili & Sohn

Zürich 11/46
Hebezeuge, Luftschutz- und Pioniergeräte
Zehntenhausstraße 63
Tel. (051) 57 03 30-34



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

TELEPHONIE - HOCHFREQUENZ



Wir sind tätig auf dem Gebiete der:

**Telephonie
Hochfrequenz
Telex-Zentralen
Fernsteuerung
Signal- und Melde-Technik
Telephonrundspruch-Anlagen
Mess- und Prüfausrüstungen
Uebermittlungstechnik für den
militärischen Einsatz
Infrarot- und Radargeräte**

ALBISWERK ZÜRICH AG. ZÜRICH 9/47

SANDOZ produziert...



Farbstoffe für die Textil-, Leder-, Papier-, Lack- und Kunststoffindustrie.
Eine rationelle Fabrikation bedingt Produktionsanlagen, die laufend dem technischen Fortschritt angepasst werden.

Die jüngste Errungenschaft der SANDOZ-Farbstofflaboratorien sind die Reaktivfarbstoffe des ®Drimarensortiments, die mit der Faser eine stabile chemische Bindung eingehen und deshalb praktisch perfekte Waschechtheiten aufweisen. Nicht minder strenge Qualitätsanforderungen stellt SANDOZ auch an die von ihr produzierten Pharmazeutika und Chemikalien.

SANDOZ AG



LOSINGER

Losinger + Co AG Bauunternehmung

Bern
Burgdorf
Chur
Delsberg
Freiburg

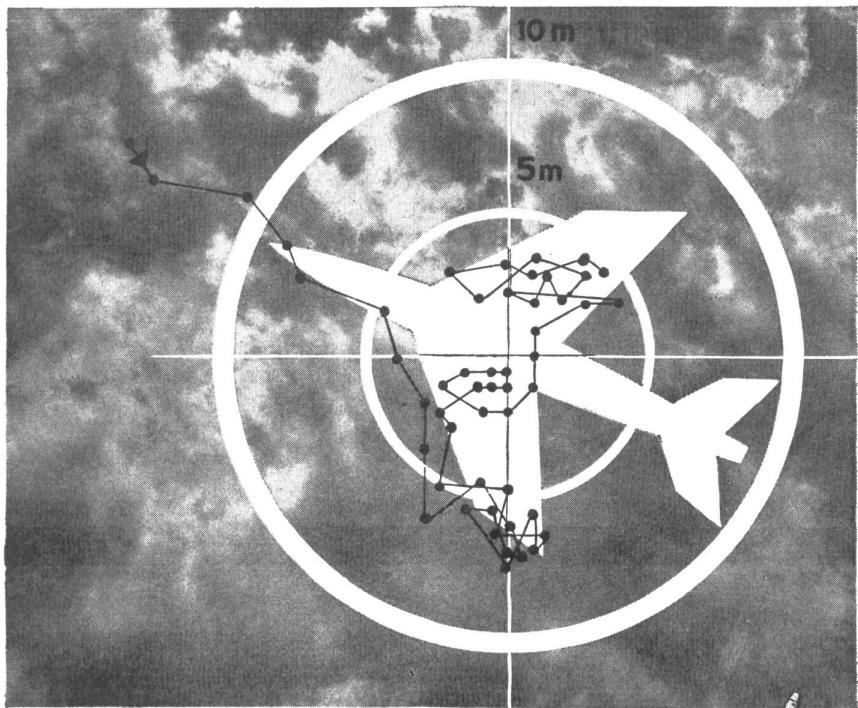
Genf
Grindelwald
Köniz
Lausanne
Locarno

Olten
Sitten
Zermatt
Zollikofen
Zürich

Autobahn-,
Strassen- und
Pistenbau
Tunnel-, Stollen-
und Kavernenbau

Staumauern-
und Dammbau
Brückenbau
Allgemeiner
Tiefbau

Hochbau
Pfahlungen, Beton-
Schlitzwände
und weitere
Spezialarbeiten



**Wirksamer Flabschutz der Städte,
Heime, Familien und der militärischen Anlagen
durch moderne Waffen der Luftabwehr.**

**30 mm Flab- und Infanteriekanone
Hispano Suiza 831 L mit Hispano Suiza-Galileo-Visier**

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb. Grosse Feuerkonzentration.
Höchste Treffleistung dank neuartigem automatischem Rechenvisier.

Trefferbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683



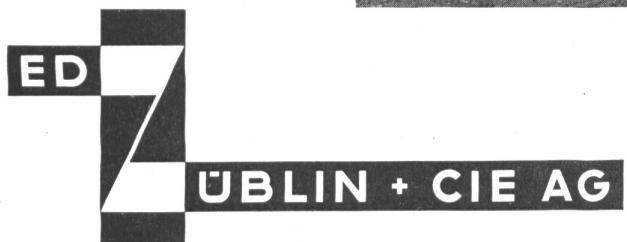
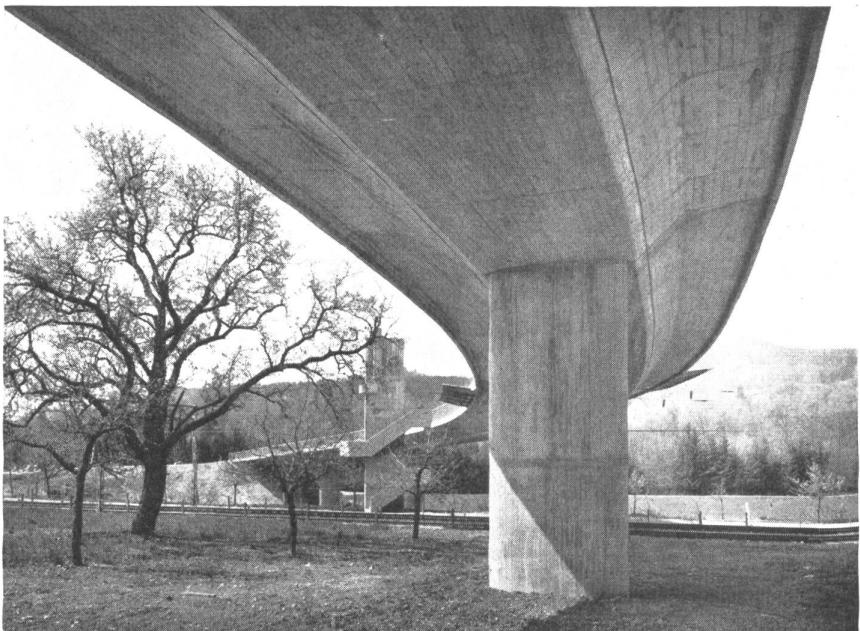
**HISPANO
SUIZA**



Cementfabrik
Holderbank-Willegg AG

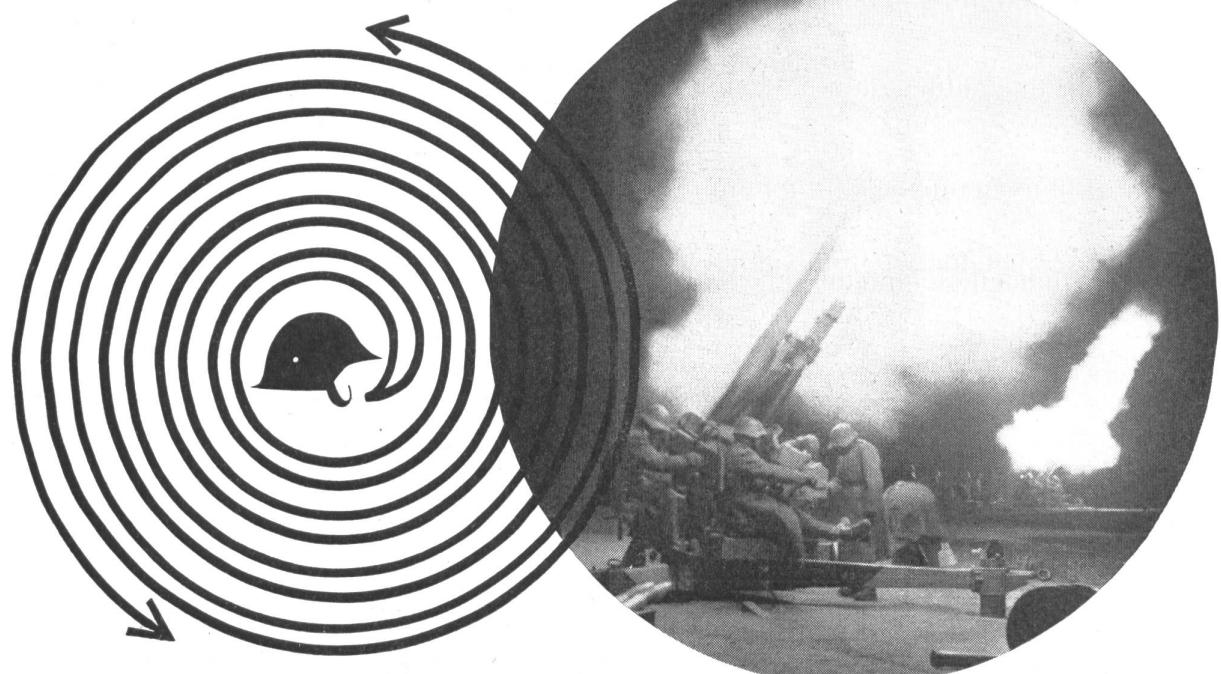
Straßenbrücke
in Spannbeton

Projektierung und
Ausführung



Hoch- und Tiefbauunternehmung
Zürich - Basel - Sion - Lausanne

Militär-Sprengstoffe



Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon

64-791 1d

... Die Bearbeitung der Bestandteile, die Montage und die Prüfung der Normal- und Spezialmotoren, Generatoren, Frequenzumformer, Spezialmaschinen verschiedener Art, VITAX-Schleifmaschinen, Mehrzweckmaschinen PLANO, Universalbandsägen TRIO usw., der elektrohydraulischen TORMAX-Türantriebe und der SERVAX-Betätiger inkl. der zugehörigen, automatischen Steuerungen, stellt an unsere Berufsleute recht vielseitige und hohe Anforderungen. Eine besondere Gruppe befaßt sich mit dem Unterhalt unseres interessanten, mit den modernsten Konstruktionen ausgerüsteten Maschinenparks, mit dem Bau von Sondermaschinen für die Automation von Werkzeugen sowie von Lehren und Vorrichtungen für unsere Serienfabrikation.

Für strebsame Berufsleute der mechanischen und der elektrotechnischen Richtung, für zuverlässige Hilfsarbeiter, wie auch für Jugendliche, die sich in der Wicklerei, in der Detailwerkstatt oder in einer anderen mechanischen Abteilung für eine interessante und gut bezahlte Arbeit spezialisieren wollen, haben wir fast immer einen Arbeitsplatz offen.

Großes Gewicht wird auf die Ausbildung eines tüchtigen Facharbeiternachwuchses gelegt. Die Elektromechaniker- und Dreherlehrlinge erhalten ihre Grundausbildung in der speziellen Lehrlingsabteilung. Spätere Zwischenprüfungen geben ihnen Gelegenheit, sich über den Lehrerfolg auszuweisen, und eine allgemeine Repetition des Wichtigsten, kurz vor der Lehrabschlußprüfung, gibt ihnen die letzte Chance, Verlerntes aufzufrischen und vermindert zugleich die Prüfungsangst.

Die verschiedenartigen Programme der drei Abteilungen Motorenbau, Maschinenbau und elektrohydraulische Antriebe mit ihren oft weltweiten Beziehungen, bieten auch unseren kaufmännischen und Maschinenzeichnerlehrlingen Interessantes und viel Abwechslung.

Anmeldung für den nächstjährigen Lehrbeginn werden jeweils bis im Spätsommer angenommen.

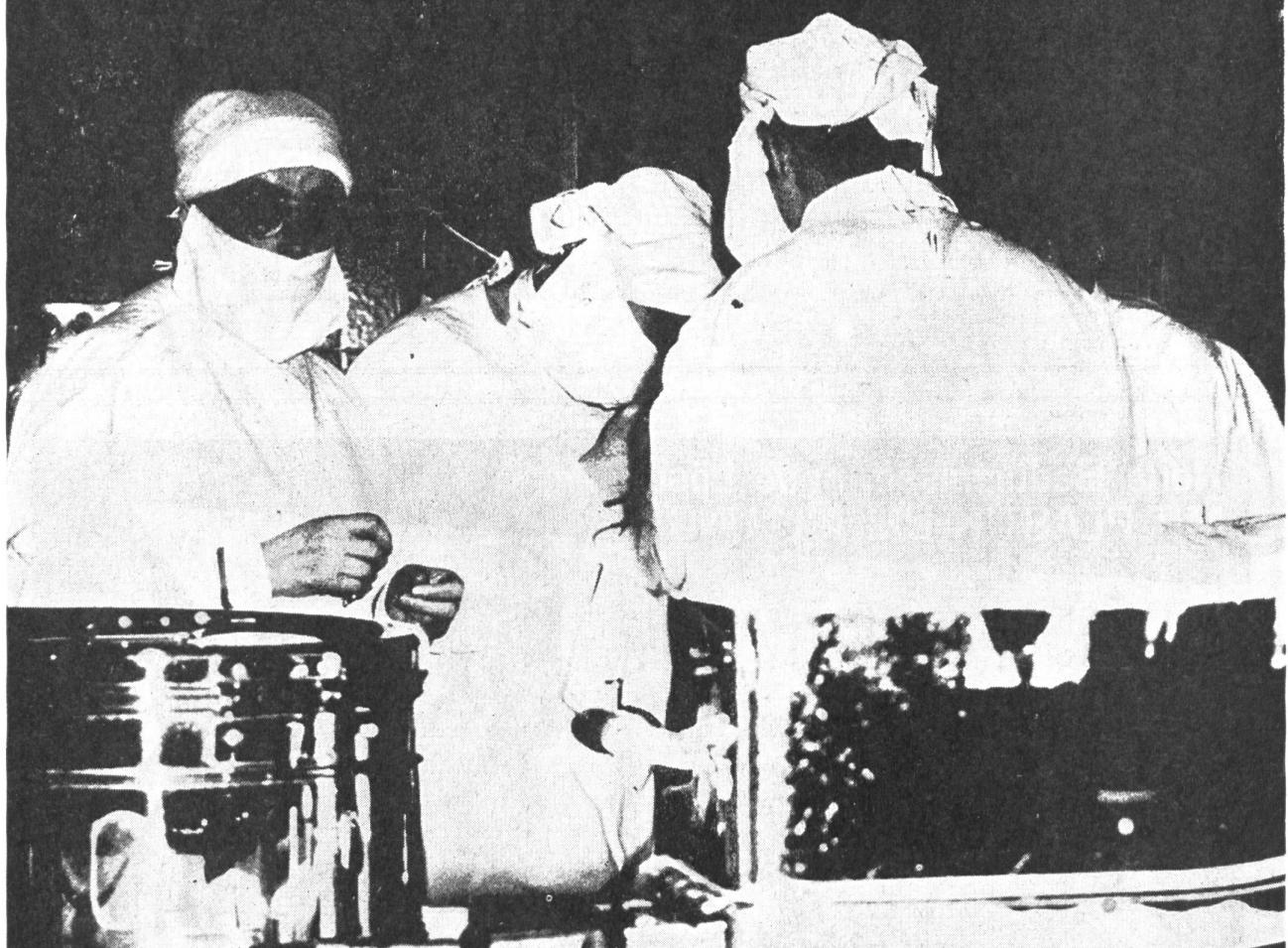


Neue Bedürfnisse, neue Lösungen MIT PLASTIK-UMHÜLLUNG



Sicherheit in der Desinfektion dank

Merfen



Umfassendes Antiseptikum. Wirkt auf grampositive, gramnegative Erreger, Koch-Bazillen und pathogene Pilze. Seit Jahren bewährt. Durch die Klinik anerkannt. In die bedeutendsten Pharmakopöen aufgenommen.

Für die Desinfektion, Sterilisation und sterile Aufbewahrung von Instrumenten

Zyma AG Nyon

